

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/560

z 15. decembra 2014,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o režim povolení na výsadbu viniča

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 69,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 64 ods. 6,

keďže:

- (1) Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013 obsahuje v časti II hlave I kapitole III pravidlá režimu povolení na výsadbu viniča, ktorými sa od 1. januára 2016 zrušuje a nahrádza prechodný režim práv na výsadbu uvedený v časti II hlave I kapitole III oddiele IVa pododdielu II nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 <sup>(3)</sup>. V tejto kapitole sa stanovujú pravidlá týkajúce sa trvania, riadenia a kontroly režimu povolení na výsadbu viniča a Komisia sa splnomocňuje prijímať delegované akty týkajúce sa riadenia režimu. Prechodný režim práv na výsadbu uvedený v časti II hlave I kapitole III oddiele IVa pododdielu II nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa v súlade s článkom 230 ods. 1 písm. b) bodom ii) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 naďalej uplatňuje až do 31. decembra 2015.
- (2) Podľa článku 62 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sú členské štáty vo všeobecnosti povinné udeľovať povolenie na výsadbu viniča na základe podania žiadosti zo strany výrobcov, ktorí majú v úmysle vysádzať alebo opätovne vysádzať vinič. V odseku 4 uvedeného článku sa však stanovuje, že na určité plochy sa režim povolení na výsadbu viniča, a teda táto všeobecná povinnosť, nevzťahuje. Je potrebné stanoviť pravidlá týkajúce sa podmienok uplatňovania tejto výnimky. Plochy určené na pokusné účely alebo ako podnikové vinohrady by sa mali využívať len na stanovené účely, aby sa zabránilo obchádzaniu nového režimu, a vinárske výrobky z takýchto plôch by sa mali uvádzať na trh len vtedy, ak podľa členských štátov neexistuje riziko narušenia trhu. Existujúce vinohrady na pokusné účely a podnikové vinohrady by mali mať možnosť pokračovať s výhradou dodržiavania existujúcich pravidiel, aby sa zabezpečil plynulý prechod od režimu práv na výsadbu na nový režim povolení na

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(3)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1).

výsadbu viniča. Takáto výnimka by sa mala vzťahovať na plochy, z ktorých sú vinárske alebo vinohradnícke výroby určené výhradne na spotrebu v domácnosti vinohradníka, keďže za určitých podmienok neprispievajú k narušeniu trhu. Z rovnakého dôvodu by sa takáto výnimka mala za rovnakých podmienok rozšíriť aj na organizácie, ktoré nevykonávajú obchodnú činnosť. Takáto výnimka by sa mala vzťahovať aj na plochy vysadené výrobcom, ktorý prišiel o určitú vinohradnícku plochu v dôsledku vyvlastnenia vo verejnom záujme podľa vnútroštátneho práva, keďže strata plochy vysadenej viničom v týchto prípadoch je mimo kontroly výrobcu. Ako podmienka by sa však mala stanoviť maximálna plocha novej výsadby, aby sa neohrozili všeobecné ciele režimu povolení na výsadbu viniča.

- (3) V článku 64 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovujú pravidlá v súvislosti s udeľovaním povolení na novú výsadbu a kritériá oprávnenosti a prioritné kritériá, ktoré môžu členské štáty uplatňovať. V súvislosti s niektorými kritériami oprávnenosti a prioritnými kritériami by sa mali určiť osobitné požiadavky, aby sa vytvorili rovnaké podmienky na ich plnenie a aby sa zabránilo obchádzaniu režimu povolení zo strany výrobcov, ktorým sa povolenie udeľuje. Okrem toho by sa mali doplniť tri nové kritériá: nové kritérium oprávnenosti týkajúce sa zneužitia dobrého mena chránených zemepisných označení, nové prioritné kritérium v prospech tých výrobcov, ktorí dodržiavajú pravidlá režimu a vo svojom podniku nemajú opustené vinohrady; a nové prioritné kritérium v prospech neziskových organizácií so sociálnym zameraním, ktoré dostali pozemky skonfiskované z dôvodu terorizmu a na základe iných druhov trestnej činnosti. Nové kritérium oprávnenosti reaguje na potrebu ochrániť dobré meno určitých zemepisných označení podobným spôsobom ako dobré meno určitých označení pôvodu a zabezpečiť, aby ich nová výsadba neohrozila. Prvé nové prioritné kritérium zvýhodňuje určitých uchádzačov, v prípade ktorých z ich minulosti vyplýva, že dodržiavajú pravidlá režimu a nežiadajú o povolenia na novú výsadbu, zatiaľ čo majú plochy, ktoré sú vysadené neproduktívnym viničom a na ktoré by bolo možné vydať povolenie na opätovnú výsadbu. Druhým novým prioritným kritériom sa majú zvýhodniť neziskové organizácie so sociálnym zameraním, ktoré dostali pozemky skonfiskované z dôvodu terorizmu a na základe iných druhov trestnej činnosti, aby sa podporilo sociálne využívanie pôdy, v prípade ktorej by inak hrozilo, že sa nebude využívať.
- (4) S ohľadom na článok 118 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 a s cieľom riešiť prírodné a sociálno-ekonomické rozdiely a odlišné stratégie rastu hospodárskych subjektov v rôznych oblastiach určitého územia by členské štáty mali mať možnosť kritériá oprávnenosti a prioritné kritériá uvedené v článku 64 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ako aj nové kritérium oprávnenosti a prioritné kritériá, ktoré sa dopĺňajú týmto nariadením, na regionálnej úrovni v prípade určitých oblastí oprávnených na chránené označenie pôvodu, určitých oblastí oprávnených na chránené zemepisné označenie alebo oblastí bez zemepisného označenia uplatňovať inak. Takéto rozdiely pri uplatňovaní uvedených kritérií v rôznych oblastiach určitého územia by sa mali vždy odvíjať od rozdielov medzi uvedenými oblasťami.
- (5) S cieľom reagovať na prípady obchádzania režimu, ktoré tento akt neupravuje, by členské štáty mali prijať opatrenia, ktoré by zabránili tomu, aby žiadatelia o povolenie obchádzali kritériá oprávnenosti alebo prioritné kritériá, ak sa na ich činnosť už teraz nevzťahujú osobitné ustanovenia na zabránenie obchádzaniu kritérií oprávnenosti alebo prioritných kritérií uvedené v tomto nariadení.
- (6) Podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 môže vinič, ktorý sa výrobca zaviazal vyklčovať, existovať súbežne s novo vysadeným viničom. Aby sa zabránilo nezrovnalostiam, členské štáty by mali mať možnosť vhodnými prostriedkami zabezpečiť splnenie záväzku vyklčovať plochu vrátane požiadavky na zloženie zábezpeky pri udelení povolenia na plánovanú opätovnú výsadbu. Okrem toho treba spresniť, že v prípade, ak sa plocha nevyklčuje v rámci štvorročnej lehoty podľa uvedeného ustanovenia, vinič vysadený na ploche, ktorá sa mala podľa záväzku vyklčovať, by sa mal považovať za nepovolený.
- (7) Článok 66 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 umožňuje členským štátom na základe odporúčania uznaných a reprezentatívnych profesijných organizácií obmedziť opätovnú výsadbu v oblastiach oprávnených na výrobu vín s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením. Mali by sa stanoviť dôvody alebo motivácia pre takéto rozhodnutia o obmedzeniach, aby sa objasnil rozsah ich pôsobnosti, ako aj zabezpečila koherentnosť režimu a zabránilo sa jeho obchádzaniu. Malo by sa najmä zabezpečiť, aby automatické udeľovanie povolení na opätovnú výsadbu stanovené v článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 nespochybňovalo možnosť členských štátov obmedziť vydávanie povolení pre konkrétne plochy v súlade s článkom 63 ods. 2 písm. b) a článkom 63 ods. 3. Je však potrebné objasniť, že niektoré špecifické prípady nemožno považovať za obchádzanie režimu.

- (8) V článku 64 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa stanovujú správne sankcie v prípade nesplnenia kritérií oprávnenosti, záväzkov alebo iných povinností vyplývajúcich z uplatňovania právnych predpisov v oblasti poľnohospodárstva. V záujme dosiahnutia odrádzajúceho účinku by členské štáty mali mať možnosť tieto sankcie odstupňovať podľa obchodnej hodnoty vín z hrozna pochádzajúceho z príslušných vinohradov. Podľa článku 71 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 by sa mali v súvislosti s neoprávnenou výsadbou stanoviť administratívne sankcie, aby sa dosiahol odrádzajúci účinok. Minimálna výška uvedených sankcií by mala zodpovedať priemernému ročnému príjmu na hektár vinohradníckej plochy na úrovni Únie, vypočítanému podľa hrubej marže na hektár vinohradníckej plochy. Od tejto minimálnej výšky by sa malo zaviesť odstupňovanie v závislosti od času neplnenia povinnosti. Členské štáty by mali mať okrem toho možnosť uplatňovať na výrobcov v určitej oblasti vyššie minimálne sankcie, a to v prípade, že v príslušnej oblasti je odhadovaný priemerný ročný príjem na hektár vyšší ako minimálna hodnota stanovená na úrovni Únie. Takéto zvýšenie minimálnej hodnoty sankcií by malo byť úmerné odhadovanému priemernému ročnému príjmu na hektár oblasti, v ktorej sa nepovolený vinohrad nachádza,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

#### Plochy vyňaté z režimu povolení na výsadbu viniča

1. Režim povolení na výsadbu viniča stanovený v časti II hlave I kapitole III nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa nevzťahuje na výsadbu ani opätovnú výsadbu plôch uvedených v článku 62 ods. 4 uvedeného nariadenia, ktoré spĺňajú príslušné podmienky stanovené v odsekoch 2, 3 a 4 tohto článku.

2. Na výsadbu alebo opätovnú výsadbu plôch určených na pokusné účely alebo ako podnikové vinohrady sa vzťahuje povinnosť predchádzajúceho oznámenia príslušným orgánom. Oznámenie musí obsahovať všetky relevantné informácie týkajúce sa týchto plôch a obdobia, počas ktorého bude prebiehať pokus, alebo obdobia, počas ktorého bude podnikový vinohrad zapojený do produkcie. Predĺženie takýchto období sa musí takisto oznámiť príslušným orgánom.

Ak sa vychádza z toho, že neexistuje žiadne riziko narušenia trhu, členské štáty môžu rozhodnúť, že počas období uvedených v prvom pododseku sa môže uvádzať na trh hrozno vypestované na týchto plochách a vinárske výrobky získané z tohto hrozna. Na konci týchto období výrobca buď:

- a) získa v súlade s článkami 64 alebo 68 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 povolenie pre príslušnú plochu, aby sa hrozno vypestované na týchto plochách a vinárske výrobky získané z tohto hrozna mohli uvádzať na trh, alebo
- b) takúto plochu v súlade s článkom 71 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 na vlastné náklady vyklčuje.

Všetky plochy určené na pokusy alebo ako podnikové vinohrady, ktoré boli vysadené pred 1. januárom 2016 po udelení nových práv na výsadbu, musia naďalej spĺňať všetky podmienky stanovené pre využívanie takýchto práv až do konca obdobia uskutočňovania pokusu alebo produktívneho obdobia podnikového vinohradu, na ktoré boli udelené. Po uplynutí týchto období sa uplatňujú pravidlá stanovené v prvom a druhom pododseku.

3. Na výsadbu alebo opätovnú výsadbu plôch, z ktorých víno alebo vinárske výrobky sú určené výhradne na spotrebu v domácnosti vinohradníka, sa vzťahujú tieto podmienky:

- a) plocha nie je väčšia ako 0,1 ha;
- b) príslušný vinohradník nevyrába víno ani vinárske výrobky na obchodné účely.

Na účely tohto odseku môžu členské štáty považovať určité organizácie, ktoré nevykonávajú obchodnú činnosť, za rovnocenné domácnosti vinohradníka.

Členské štáty môžu rozhodnúť, že na výsadbu uvedenú v prvom pododseku sa vzťahuje oznamovacia povinnosť.

4. Výrobca, ktorý prišiel o určitú plochu vysadenú viničom v dôsledku vyvlastnenia vo verejnom záujme podľa vnútroštátneho práva, je oprávnený vysadiť vinič na novej ploche za predpokladu, že táto novo vysadená plocha nie je z hľadiska čistej úrody väčšia ako 105 % vyvlastnenej plochy. Novo vysadená plocha sa zapíše do vinohradníckeho registra.

5. Vyklčovanie plôch, na ktoré sa vzťahuje výnimka uvedená v odsekoch 2 a 3, nevedie k udeleniu povolenia na opätovnú výsadbu v zmysle článku 66 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. Takéto povolenie sa však udeľuje v prípade vyklčovania plôch, ktoré sa novo vysadili v rámci výnimky podľa odseku 4.

## Článok 2

### Kritériá na udeľovanie povolení

1. Ak členské štáty uplatňujú kritérium oprávnenosti uvedené v článku 64 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, uplatňujú sa pravidlá uvedené v časti A prílohy I k tomuto nariadeniu.

Členské štáty môžu uplatňovať aj dodatočné objektívne a nediskriminačné kritérium, podľa ktorého sa vychádza z toho, že so žiadosťou nie je spojené významné riziko zneužitia dobrého mena špecifických chránených zemepisných označení, ak verejné orgány existenciu takeého rizika nepreukážu. Pravidlá uplatňovania tohto dodatočného kritéria sú stanovené v časti B prílohy I.

2. Ak sa členské štáty rozhodnú uplatniť jedno alebo viaceré kritériá oprávnenosti uvedené v článku 64 ods. 1 písm. a) až c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a dodatočné kritérium uvedené v odseku 1 tohto článku, pri udeľovaní povolení na novú výsadbu môžu uplatňovať takéto kritériá na celoštátnej úrovni alebo na nižšej územnej úrovni.

3. Ak členské štáty uplatňujú jedno alebo viaceré prioritné kritériá uvedené v článku 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, uplatňujú sa pravidlá uvedené v častiach A až H prílohy II k tomuto nariadeniu.

Členské štáty môžu uplatňovať aj dodatočné objektívne a nediskriminačné kritériá týkajúce sa predchádzajúceho správania výrobcu a neziskových organizácií so sociálnym zameraním, ktoré dostali pozemky skonfiškované z dôvodu terorizmu a na základe iných druhov trestnej činnosti. Pravidlá uplatňovania týchto dodatočných kritérií sú stanovené v časti I prílohy II.

4. Ak sa členské štáty rozhodnú uplatniť jedno alebo viaceré prioritné kritériá uvedené v článku 64 ods. 2 písm. a) až h) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a dodatočné kritériá uvedené v odseku 3 tohto článku, pri udeľovaní povolení na novú výsadbu môžu uplatňovať takéto kritériá jednotne na celoštátnej úrovni alebo v závislosti od stupňa dôležitosti v rôznych oblastiach členských štátov.

5. Použitie jedného alebo viacerých kritérií uvedených v článku 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 ako kritérií oprávnenosti na jednej zo zemepisných úrovní uvedených v článku 63 ods. 2 sa považuje za riadne odôvodnené na účely článku 64 ods. 1 písm. d), ak sa použitie týka konkrétneho problému, ktorý ovplyvňuje sektor vinohradníctva a vinárstva na danej konkrétnej zemepisnej úrovni, ktorý sa dá riešiť len takýmto obmedzením.

6. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá stanovené v prílohách I a II, pokiaľ ide o osobitné kritériá oprávnenosti a prioritné kritériá, členské štáty prijímú v prípade potreby dodatočné opatrenia, ktoré zabránia tomu, aby žiadatelia o povolenie obchádzali kritériá oprávnenosti alebo prioritné kritériá stanovené v uvedených prílohách.

## Článok 3

### Povolenia pre plánovanú opätovnú výsadbu

Členské štáty môžu podmieniť udelenie povolenia výrobcovi, ktorý sa zaviazal vyklčovať plochu vysadenú viničom v súlade s článkom 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, zložením zábezpeky.

Ak výrobca plochu nevyklčoval do konca štvrtého roku odo dňa výsadby nového viniča, na nevyklčovanú plochu, ktorá sa mala podľa záväzku vyklčovať, sa v každom prípade uplatňuje článok 71 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

## Článok 4

### Obmedzenie opätovnej výsadby

Členské štáty môžu obmedziť opätovnú výsadbu na základe článku 66 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ak sa konkrétna plocha, na ktorej sa má uskutočniť opätovná výsadba, nachádza v oblasti, v prípade ktorej je vydávanie povolení na novú výsadbu v súlade s článkom 63 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 obmedzené, a ak je toto rozhodnutie odôvodnené potrebou predísť jasne preukázanému riziku výrazného znehodnotenia chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia.

Riziko výrazného znehodnotenia uvedené v prvom odseku neexistuje, ak:

- a) sa konkrétna plocha, na ktorej sa má uskutočniť opätovná výsadba, nachádza v rovnakej oblasti chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia ako vyklčovaná plocha a ak opätovná výsadba viniča zodpovedá rovnakej špecifikácii s chráneným označením pôvodu alebo s chráneným zemepisným označením, ako mala vyklčovaná plocha;
- b) je opätovná výsadba zameraná na výrobu vína bez zemepisného označenia, za predpokladu, že žiadateľ prijme rovnaké záväzky ako záväzky v súvislosti s novou výsadbou stanovené v časti A bode 2 a v časti B bode 2 prílohy I k tomuto nariadeniu.

#### Článok 5

#### Sankcie a pokrytie nákladov

Členské štáty ukladajú finančné sankcie výrobcovi, ktorí nedodržiavajú povinnosti stanovené v článku 71 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

Minimálna výška finančnej sankcie je:

- a) 6 000 EUR na hektár, ak výrobca v súlade s článkom 71 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 vyklčuje celú neoprávnenú výsadbu do štyroch mesiacov odo dňa, keď bol informovaný o nezrovnalosti;
- b) 12 000 EUR na hektár, ak výrobca vyklčuje celú neoprávnenú výsadbu počas prvého roku nasledujúceho po uplynutí štvormesačnej lehoty;
- c) 20 000 EUR na hektár, ak výrobca vyklčuje celú neoprávnenú výsadbu po prvom roku nasledujúcom po uplynutí štvormesačnej lehoty.

Ak ročný príjem dosiahnutý v oblasti, v ktorej sa nachádzajú príslušné vinohrady, predstavuje podľa odhadu viac ako 6 000 EUR na hektár, členské štáty môžu zvýšiť minimálne sumy stanovené v druhom pododseku úmerne k priemernému ročnému príjmu na hektár odhadovaný pre túto oblasť.

Ak členský štát zabezpečí vyklčovanie neoprávnenej výsadby vlastnými prostriedkami, príslušné náklady, ktoré sa podľa článku 71 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 účtujú výrobcovi, sa vypočítajú objektívnym spôsobom so zohľadnením nákladov na prácu, použitie strojov a dopravných či iných vzniknutých nákladov. Takéto náklady sa pripočítajú k uplatniteľnej sankcii.

#### Článok 6

#### Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. decembra 2014

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER

## PRÍLOHA I

**Pravidlá týkajúce sa kritéria oprávnenosti uvedeného v článku 64 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a dodatočného kritéria uvedeného v článku 2 ods. 1 tohto nariadenia****A Kritérium uvedené v článku 64 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013**

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak je splnená jedna z týchto podmienok:

1. plocha, resp. plochy, ktoré majú byť novo vysadené, sú určené na výrobu vín s osobitným chráneným označením pôvodu pre danú oblasť, alebo
2. ak plocha, resp. plochy, ktoré majú byť novo vysadené, nie sú určené na výrobu vín s osobitným chráneným označením pôvodu, tak sa žiadateľ zaviazal dodržiavať tieto ustanovenia:
  - a) nebude na výrobu vína s chráneným označením pôvodu používať ani predávať žiadne hrozno vypestované na týchto novo vysadených plochách v prípade, že sa tieto plochy nachádzajú v oblastiach oprávnených na tento účel;
  - b) nebude klčovať a znovu sadiť s úmyslom získať pre opätovne vysadené plochy oprávnenie na produkciu hrozna na výrobu vín s osobitným chráneným označením pôvodu.

Žiadateľ sa zaviazal, že v obmedzenom období, ktoré určí členský štát, a ktoré nesmie trvať dlhšie ako do 31. decembra 2030, bude dodržiavať ustanovenia uvedené v bode 2 prvého pododseku.

**B Dodatočné kritérium uvedené v článku 2 ods. 1 tohto nariadenia**

Dodatočné kritérium uvedené v článku 2 ods. 1 tohto nariadenia sa považuje za dodržané, ak je splnená jedna z týchto podmienok:

1. plocha, resp. plochy, ktoré majú byť novo vysadené, sú určené na výrobu vín s osobitným chráneným zemepisným označením pre danú oblasť, alebo
2. ak plocha, resp. plochy, ktoré majú byť novo vysadené, nie sú určené na výrobu vín s osobitným chráneným zemepisným označením, tak sa žiadateľ zaviazal dodržiavať tieto ustanovenia:
  - a) nebude na výrobu vína s chráneným zemepisným označením používať ani predávať žiadne hrozno vypestované na týchto novo vysadených plochách v prípade, že sa tieto plochy nachádzajú v oblastiach oprávnených na tento účel;
  - b) nebude klčovať a znovu sadiť s úmyslom získať pre opätovne vysadené plochy oprávnenie na produkciu hrozna na výrobu vín s osobitným chráneným zemepisným označením.

Žiadateľ sa zaviazal, že v obmedzenom období, ktoré určí členský štát, a ktoré nesmie trvať dlhšie ako do 31. decembra 2030, bude dodržiavať ustanovenia uvedené v bode 2 prvého pododseku.

---

## PRÍLOHA II

**Pravidlá týkajúce sa prioritných kritérií uvedených v článku 64 ods. 2 písm. a) až h) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a dodatočných kritérií uvedených v článku 2 ods. 3 tohto nariadenia****A. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013**

1. V prípade právnických osôb, bez ohľadu na ich právnu formu, sa toto kritérium považuje za dodržané, ak je splnená jedna z týchto podmienok:

- a) fyzická osoba, ktorá uskutočňuje výsadbu viniča po prvýkrát a ktorá vedie poľnohospodársky podnik (ďalej len „nový účastník“), vykonáva nad právnickou osobou účinnú a dlhodobú kontrolu, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa riadenia, zisku a finančných rizík. Ak má v právnom subjekte kapitálovú spoluúčasť alebo spoluúčasť na jeho riadení viacero fyzických osôb vrátane jednej alebo viacerých osôb, ktoré nie sú novými účastníkmi, musí byť nový účastník schopný vykonávať takúto účinnú a dlhodobú kontrolu sám, alebo spoločne s ďalšími osobami, alebo
- b) ak má nad právnickou osobou kontrolu výlučne alebo v rámci spoluúčasti iná právnická osoba, platia pre všetky fyzické osoby, ktoré majú kontrolu nad touto ďalšou právnickou osobou, podmienky uvedené v písm. a).

Podmienky uvedené v písm. a) a b) prvého pododseku sa uplatňujú *mutatis mutandis* na skupinu fyzických osôb bez ohľadu na právnu subjektivitu, ktorú táto skupina a jej členovia získali podľa vnútroštátnych právnych predpisov.

2. Členské štáty sa môžu rozhodnúť pridať dodatočnú podmienku, na základe ktorej musí byť žiadateľom fyzická osoba, ktorá dosiahla v roku podania žiadosti vek najviac 40 rokov (ďalej len „mladý výrobca“).

V prípade právnických osôb uvedených v bode 1 sa táto dodatočná podmienka uvedená v prvom pododseku tohto bodu považuje za splnenú, ak fyzická osoba uvedená v bode 1 písm. a) a b) prvého pododseku má v roku podania žiadosti najviac 40 rokov.

Podmienky stanovené v druhom pododseku sa uplatňujú *mutatis mutandis* na skupinu fyzických osôb uvedenú v druhom pododseku bodu 1.

3. Členské štáty môžu od žiadateľov požadovať, aby v období piatich rokov neprenajímali, prípadne nepredávali novo vysadenú plochu, resp. plochy inej fyzickej alebo právnickej osobe.

Ak je žiadateľom právnická osoba alebo skupina fyzických osôb, členské štáty môžu tiež požadovať, aby žiadateľ v období piatich rokov nepreviedol výkon účinnej a dlhobehkej kontroly podniku, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa riadenia, zisku a finančných rizík na inú osobu, resp. osoby, pokiaľ táto osoba alebo tieto osoby nespĺňajú podmienky bodov 1 a 2 uplatňované v čase udelenia povolení.

**B. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013**

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak je splnená jedna z týchto podmienok:

1. žiadateľ sa rozhodne v období najmenej piatich až siedmich rokov dodržiavať pravidlá týkajúce sa ekologickej výroby stanovené v nariadení Rady (ES) č. 834/2007 <sup>(1)</sup> a v odôvodnených prípadoch aj v nariadení Rady (ES) č. 889/2008 <sup>(2)</sup> na ploche, resp. plochách, ktoré majú byť novo vysadené, prípadne v celom poľnohospodárskom podniku. Toto obdobie nesmie trvať dlhšie ako do 31. decembra 2030.

Členské štáty môžu toto kritérium považovať za splnené v prípade, že žiadatelia boli už v čase podania žiadosti pestovateľmi <sup>(3)</sup> a v danom podniku najmenej päť rokov pred podaním žiadosti účinne uplatňovali pravidlá týkajúce sa ekologickej výroby uvedené v prvom pododseku, a to na celej ploche vysadenej viničom.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 889/2008 z 5. septembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu (Ú. v. EÚ L 250, 18.9.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> V zmysle vymedzenia v článku 2 písm. a) nariadenia Komisie (ES) č. 436/2009 z 26. mája 2009 o podrobných pravidlách uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 479/2008, pokiaľ ide o vinohradnícky register, povinné nahlasovanie a zhromažďovanie informácií na účely monitorovania trhu, sprievodné doklady na prepravu výrobkov a evidenciu, ktorú treba viesť v sektore vinohradníctva a vinárstva (Ú. v. EÚ L 128, 27.5.2009, s. 15).

2. Žiadateľ sa rozhodne dodržiavať jedno z týchto usmernení, príp. jeden z certifikačných systémov, ktoré presahujú rámec príslušných povinných noriem ustanovených v hlave VI kapitole I nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, a to najmenej na päť až sedem rokov, no v každom prípade nie dlhšie ako do 31. decembra 2030:
  - a) špecifické usmernenia pre jednotlivé plodiny alebo odvetvia v rámci integrovanej ochrany proti škodcom, ktoré sa týkajú aj pestovania viniča v súlade s článkom 14 ods. 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES<sup>(1)</sup>, ak takéto usmernenia existujú;
  - b) vnútroštátne certifikačné systémy integrovanej výroby, ktoré sa týkajú aj pestovania viniča;
  - c) národné alebo regionálne environmentálne systémy certifikácie dodržiavania environmentálnych právnych predpisov týkajúcich sa kvality pôdy a/alebo vody, biodiverzity, ochrany krajiny, zmierňovania zmeny klímy a/alebo prispôsobovania sa jej účinkom, a ktoré sa vzťahujú aj na pestovanie viniča.

Certifikačné systémy uvedené v písm. b) a c) prvého pododseku potvrdzujú, že poľnohospodár dodržiava vo svojom podniku postupy, ktoré sú v súlade s vnútroštátnymi pravidlami integrovanej výroby, prípadne ciele uvedené v písm. c) prvého pododseku. Certifikáciu vykonávajú certifikačné orgány, ktoré sú akreditované v súlade s kapitolou II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008<sup>(2)</sup> a spĺňajú príslušné harmonizované normy „Posudzovanie zhody. Požiadavky na organizácie certifikujúce výrobky, procesy a služby“ alebo „Posudzovanie zhody. Požiadavky na orgány vykonávajúce audit a certifikáciu systémov manažérstva“.

Členské štáty môžu toto kritérium považovať za splnené v prípade, že žiadatelia boli už v čase podania žiadosti pestovateľmi a v danom podniku najmenej päť rokov pred podaním žiadosti účinne uplatňovali usmernenia a certifikačné systémy uvedené v prvom pododseku, a to na celej ploche vysadenej viničom.

3. Ak program, resp. programy rozvoja vidieka v členských štátoch obsahujú osobitný druh „agroenvironmentálno-klimatickej“ operácie, resp. operácií stanovených v článku 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013<sup>(3)</sup>, ktoré sa uplatňujú na plochy vysadené viničom s významom pre konkrétnu oblasť uvedenú v žiadosti, ako aj za predpokladu, že je k dispozícii dostatok peňažných prostriedkov, je žiadateľ oprávnený a zaviazá sa vykonávať tento druh operácie, resp. operácií na novovysadenej ploche a dodržiavať záväzky stanovené v príslušnom programe, resp. programoch rozvoja vidieka pre daný osobitný druh „agroenvironmentálno-klimatickej“ operácie, resp. operácií.
4. Konkrétna poľnohospodárska parcela, resp. parcely vymedzené v žiadosti sa musia nachádzať na terasovitých svahoch.

Členské štáty môžu od výrobcov takisto požadovať, aby v období najmenej piatich až siedmich rokov neklčovali ani znovu nevysádzali plochy, ktoré nespĺňajú tieto podmienky. Toto obdobie nesmie trvať dlhšie ako do 31. decembra 2030.

### C. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

1. konkrétnu poľnohospodársku parcelu, resp. parcely vymedzené v žiadosti nadobudol žiadateľ do vlastníctva výmenou za inú poľnohospodársku parcelu, resp. parcely vysadené viničom v rámci projektu sceľovania pozemkov;
2. špecifická poľnohospodárska parcela, resp. parcely vymedzené v žiadosti nie sú vysadené viničom, prípadne sú vysadené viničom, ktorý zaberá menšiu plochu než parcela, resp. parcely, o ktoré žiadateľ prišiel v dôsledku realizácie projektu sceľovania pozemkov;
3. celková plocha, ktorá je predmetom žiadosti o povolenie, nie je väčšia ako rozdiel medzi plochou vysadenou viničom na pôvodne vlastnenej poľnohospodárskej parcele, resp. parcelách a plochou, ktorá je vymedzená v žiadosti, ak takýto rozdiel existuje.

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES z 21. októbra 2009, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva na dosiahnutie trvalo udržateľného používania pesticídov (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 71).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 30).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487).



**D. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013**

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak sa konkrétna poľnohospodárska parcela, resp. parcely vymedzené v žiadosti nachádzajú v jednom z týchto druhov oblastí:

1. v oblastiach postihnutých suchom, v ktorých je pomer ročných zrážok k ročnej potenciálnej evapotranspirácii menší ako 0,5;
2. v oblastiach s plytkou hĺbkou zakoreňovania do 30 cm;
3. v oblastiach s nepriaznivou a kamenistou textúrou pôdy v zmysle vymedzenia a prahových hodnôt stanovených v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 1305/2013;
4. v oblastiach na strmých svahoch s najmenej 15 % stúpaním;
5. v oblastiach umiestnených v horských polohách s nadmorskou výškou najmenej 500 m, okrem náhorných plošín;
6. v oblastiach, ktoré sa nachádzajú v najvzdialenejších regiónoch Únie uvedených v článku 349 ZFEÚ a na menších ostrovoch v Egejskom mori vymedzených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 229/2013 <sup>(1)</sup> alebo na malých ostrovoch, ktorých celková rozloha je do 250 km<sup>2</sup> a ktoré sú limitované svojou štruktúrou alebo sociálne-ekonomicky.

Členské štáty môžu tiež od výrobcov požadovať, aby v období najmenej piatich až siedmich rokov neklčovali ani znovu nevysádzali na plochách, ktoré nie sú vystavené prírodným, prípadne iným špecifickým obmedzeniam. Toto obdobie nesmie trvať dlhšie ako do 31. decembra 2030.

Členské štáty sa môžu najneskôr do roku 2018 rozhodnúť vylúčiť jednu alebo viaceré oblasti uvedené v prvom pododseku z dodržiavania tohto prioritného kritéria, ak nedokážu účinným spôsobom posúdiť jeho dodržiavanie.

**E. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. e) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013**

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. e) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak je udržateľnosť príslušného projektu z ekonomického hľadiska určená jednou alebo viacerými z týchto štandardných metódik finančnej analýzy poľnohospodárskych investičných projektov:

1. čistá súčasná hodnota (NPV);
2. vnútorná miera návratnosti (IRR);
3. pomer zisku k nákladom (BCR);
4. doba návratnosti (PP);
5. prírastkový čistý zisk (INB).

Táto metodika sa uplatňuje spôsobom, ktorý je prispôbený typu žiadateľa.

Členské štáty musia aj naďalej od žiadateľa požadovať, aby novú výsadbu viniča uskutočňoval na základe technických charakteristík vymedzených v žiadosti.

**F. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. f) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013**

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. f) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak sa dosiahne potenciál na zvýšenie konkurencieschopnosti, a to na základe jednej z týchto skutočností:

1. plochy, ktoré majú byť novo vysadené existujúcim pestovateľom, môžu vytvárať úspory z rozsahu v dôsledku výrazného poklesu jednotkových nákladov súvisiacich s konkrétnou novo vysadenou plochou v porovnaní s priemerom na už existujúcich vinohradoch v poľnohospodárskom podniku alebo s priemerným stavom v danej oblasti;
2. plochy, ktoré majú byť novovysadené existujúcim pestovateľom, môžu umožňovať lepšie prispôbenie sa trhovému dopytu vzhľadom na zvýšenie cien získaných za produkciu alebo zvýšenie počtu trhových odbytísk v porovnaní s už existujúcimi vinohradmi v poľnohospodárskom podniku alebo s priemerným stavom v danej oblasti;

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 229/2013 z 13. marca 2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech menších ostrovov v Egejskom mori a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1405/2006 (Ú. v. EÚ L 78, 20.3.2013, s. 41).

3. plochy, ktoré majú byť novovysadené novým účastníkom v tomto odvetví, môžu predstavovať taký model poľnohospodárskej výroby, ktorý je výnosnejší ako priemer danej oblasti.

Členské štáty môžu skutočnosti uvedené v bodoch 1, 2 a 3 prvého pododseku doplniť o ďalšie podrobnosti.

Členské štáty musia aj naďalej od žiadateľa požadovať, aby novú výsadbu viniča uskutočňoval na základe technických charakteristík vymedzených v žiadosti.

#### G. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. g) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. g) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak sa poľnohospodárska parcela, resp. parcely určené na výsadbu nachádzajú v zemepisnej oblasti výroby, ktorá už má chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, v prípade, že vypestované hrozno bude určené na výrobu vín s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením, a bola splnená jedna z týchto podmienok:

1. poľnohospodárska parcela, resp. parcely, ktoré sa budú vysádzať, majú lepšie pôdnoklimatické vlastnosti v porovnaní s priemerom na iných poľnohospodárskych parcelách s vinohradmi, ktoré spĺňajú špecifikácie zemepisného označenia v tej istej oblasti;
2. vysádzaná odroda, resp. odrody viniča alebo príslušný klon, resp. klony sú lepšie prispôbené osobitným pôdnoklimatickým vlastnostiam poľnohospodárskej parcely, resp. parciel, ktoré sa majú vysadiť, ako sú vlastnosti poľnohospodárskej parcely, resp. parciel s vinohradmi, ktoré spĺňajú špecifikácie zemepisného označenia, majú podobné pôdnoklimatické vlastnosti a nachádzajú sa v tej istej oblasti, ale boli vysadené inými odrodami, prípadne inými klonmi tej istej odrody, resp. odrôd viniča;
3. vysádzaná odroda, resp. odrody viniča alebo príslušný klon, resp. klony prispievajú k zvýšeniu rozmanitosti odrôd alebo klonov už existujúcich odrôd viniča, v tej istej zemepisnej oblasti výroby s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením;
4. systém, resp. systémy viazania viniča, ktoré sa majú použiť, alebo štruktúra vinohradu na novo vysadenej ploche, resp. plochách môže priniesť lepšiu kvalitu hrozna ako systémy viazania viniča a/alebo štruktúry vinohradu, ktoré sa v tej istej zemepisnej oblasti výroby s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením väčšinou používajú.

Členské štáty môžu skutočnosti uvedené v bodoch 1 až 4 prvého pododseku doplniť o ďalšie podrobnosti.

Členské štáty musia aj naďalej od žiadateľa požadovať, aby novú výsadbu viniča uskutočňoval na základe technických charakteristík vymedzených v žiadosti.

Členské štáty môžu uplatňovať toto prioritné kritérium v prípade žiadostí týkajúcich sa novej výsadby v oblasti, ktorá je vymedzená v technickej dokumentácii priloženej k žiadosti o ochranu označenia pôvodu alebo zemepisného označenia, ktorá je v štádiu predbežného vnútroštátneho postupu alebo kontroly zo strany Komisie. V takom prípade sa podmienky uvedené v bodoch 1 až 4 prvého pododseku uplatňujú *mutatis mutandis*.

#### H. Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. h) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013

Kritérium uvedené v článku 64 ods. 2 písm. h) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa považuje za dodržané, ak veľkosť podniku žiadateľa v čase podania žiadosti spĺňa limity stanovené členskými štátmi na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni na základe objektívnych kritérií. Limity musia byť stanovené takto:

1. najmenej 0,5 hektára v prípade malých podnikov;
2. najviac 50 hektárov v prípade stredne veľkých podnikov.

Členské štáty môžu ďalej vyžadovať splnenie jednej alebo viacerých z týchto podmienok:

1. veľkosť podniku žiadateľa sa zvýši v dôsledku novej výsadby;
2. žiadateľ už vlastní plochu vysadenú viničom a v čase predloženia žiadosti nevyužíval výnimky stanovené v článku 62 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

Limity uvedené v bodoch 1 a 2 prvého pododseku sa musia oznámiť Komisii.

**I. Dodatočné kritériá uvedené v článku 2 ods. 3 tohto nariadenia****I. „Predchádzajúce správanie výrobcu“**

Dodatočné kritérium uvedené v článku 2 ods. 3 tohto nariadenia sa považuje za dodržané, ak žiadateľ nemá vinič vysadený bez povolenia, ako sa uvádza v článku 71 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, alebo bez výsadbového práva, ako sa uvádza v článkoch 85a a 85b nariadenia (ES) č. 1234/2007.

Členské štáty môžu ďalej vyžadovať splnenie jednej alebo viacerých z týchto podmienok:

1. platnosť žiadneho z povolení udelených žiadateľovi v súlade s článkom 64 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 nevypršala z dôvodu nevyužívania plochy;
2. žiadateľ splnil všetky ustanovenia uvedené v častiach A a B prílohy I, v častiach A, B, D, E, F, G tejto prílohy a v bode II tejto časti;
3. žiadateľ už najmenej osem rokov nemá plochy vysadené viničom, ktorý viac nie je produktívny.

**II. „Neziskové organizácie so sociálnym zameraním, ktoré získali pôdu skonfiškovanú v prípadoch terorizmu a iných druhov trestnej činnosti“**

Dodatočné kritérium uvedené v článku 2 ods. 3 tohto nariadenia sa považuje za dodržané, ak je žiadateľom právnická osoba, bez ohľadu na jej právnu formu, a sú splnené tieto podmienky:

1. žiadateľom je nezisková organizácia, ktorá má vo svojej činnosti výhradne sociálne zameranie;
2. žiadateľ využíva skonfiškovanú pôdu, ktorá slúži na sociálne účely podľa článku 10 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ<sup>(1)</sup>.

Členské štáty môžu takisto požadovať, aby sa žiadatelia spĺňajúci toto kritérium zaviazali, že v období, ktoré určí členský štát, neprenajímali, prípadne nepredávali novovysadenú plochu, resp. plochy inej fyzickej alebo právnickej osobe. Toto obdobie nesmie trvať dlhšie ako do 31. decembra 2030.

---

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ z 3. apríla 2014 o zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 39).